



## **BIATORBÁGYI POLGÁRMESTERI HIVATAL**

### **ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA**

az iskolakezdési támogatás iránt kérelmet benyújtó természetes személyek személyes adatainak  
kezeléséről

Bátorbágy, 2026. május ....

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének a szociális gondoskodás keretébe tartozó települési támogatás megállapításának, kifizetésének, folyósításának és felhasználása ellenőrzésének szabályairól szóló 8/2025. (IV. 25.) számú önkormányzati rendelete 22. § értelmében, iskolakezdési támogatást (a továbbiakban: Támogatás) nyújt a rászoruló biatorbágyi gyermekeknek, akik a Biatorbágyon működő általános iskolák egyikében (vagy a Tanulási Képességet Vizsgáló Szakértői és Rehabilitációs Bizottság által kijelölt intézményben) először kezdik meg az első évfolyamot.

A Támogatás pénzbeli szociális ellátás, melynek összege gyermekenként 25.000,- Ft. A Támogatás megállapítása tárgyában kérelmet benyújtó természetes személyek és hozzátartozóik, mint természetes személyek (a továbbiakban: Érintettek) személyes adatai kezelése vonatkozásában Biatorbágy Város Önkormányzata adatkezelőnek minősül. Az önkormányzat adatkezeléssel kapcsolatos feladatait munkaszervezetén, a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatalon (a továbbiakban: Adatkezelő) keresztül végzi.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: GDPR) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja. Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel azon elvárásnak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

## **I. Az Adatkezelő**

Név: **Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal**  
Képviseli: dr. Kassai Annamária jegyző  
Székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.  
Telefon: +36 (23) 310 174  
E-mail: [jegyzo@biatorbagy.hu](mailto:jegyzo@biatorbagy.hu)  
Weboldal: [www.biatorbagy.hu](http://www.biatorbagy.hu)

### **Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:**

név: dr. Kaveczki Andrea  
elérhetőség: [kaveczki.andrea@biatorbagy.hu](mailto:kaveczki.andrea@biatorbagy.hu)

## **II. Az Adatkezelő elérhetősége**

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, előre egyeztetett időpontban, 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. szám alatt, hétfőn: 13.00-18.00 óra; szerdán 08.00-12.00 és 13.00- 16.00 óra, pénteken 08.00-12.00 óra közötti időben.
- Elektronikus elérhetőséggel a [adatvedelem@biatorbagy.hu](mailto:adatvedelem@biatorbagy.hu) e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely a <https://epapir.gov.hu/> címen elérhető el.
- Postai úton a 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. szám alatti címen.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen: +36 (23) 310 174

### **III. Az adatkezelés célja**

Az adatkezelés célja, hogy az Adatkezelő:

- megfelelően azonosítsa a Támogatásra jogosult Érintettet;
- megállapítsa a Támogatásra jogosultság tényét vagy annak hiányát;
- a jogosultság megállapításáról/elutasításáról szóló döntés vagy esetlegesen hiánypótlási felhívás megküldése és a Támogatás folyósításával összefüggő kapcsolattartás;
- a pénzbeli juttatást az arra jogosult Érintett számára biztosítsa;
- eleget tegyen a pénzbeli juttatás folyósításával összefüggő adminisztrációs, dokumentációs és egyéb, jellemzően pénzügyi ügyviteli feladatainak.

### **IV. A kezelt adatok köre**

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató III. pontjában rögzített feladatvállalásával összefüggésben az Érintettek alábbi személyes adatait kezeli:

IV.1. A kérelmező Érintettre vonatkozóan:

- teljes neve;
- születési neve;
- édesanyja neve;
- születési helye és ideje;
- bejelentett állandó lakóhelye;
- bejelentett tartózkodási helye;
- TAJ száma;
- telefonszáma (opcionálisan megadható);
- családi körülménye (gyermeküket egyedül nevelő szülő, családi állapota/ gyermekeit nem egyedül nevelő szülő, családi állapota);
- bankszámlaszáma;
- postai címe;
- aláírása.

IV.2. Az általános iskola 1. osztályát megkezdő gyermek Érintettre vonatkozóan:

- születési neve;
- anyja neve;
- születési helye és ideje;
- bejelentett állandó lakóhelye;
- bejelentett tartózkodási helye;
- TAJ száma;
- általános iskola megnevezése és címe.

IV.3. A kérelmező Érintettel közös háztartásban élő közeli hozzátartozókra és jövedelmükre vonatkozó adatok:

- teljes neve (születési neve);
- anyja neve; - születési helye és ideje;
- családi kapcsolat megnevezése;
- havi nettó jövedelem összege.

Az Adatkezelő fentiekén túlmenően a Támogatás megítélésével összefüggésben szükségszerűen kezeli a kötelezően csatolandó dokumentumok adattartalmát, így különösen:

- a kérelmező Érintett és a kérelmező Érintettel közös háztartásban élő közeli hozzátartozók - a kérelem benyújtását megelőző hónap - havi nettó jövedelméről szóló igazolást (munkavállaló esetén a munkáltató által hivatalosan igazolt nettó munkabér, vállalkozó esetén a NAV által kiállított igazolás az előző évről);
- nyugdíj, árvajáradék, családi pótlék esetén: nyugdíjösszesítőt, támogatást megállapító határozatot, aktuális folyószámla kivonatát vagy postai szelvényt;
- munkanélküli esetén: a Járási Hivatal Foglalkoztatási Osztálya igazolását arról, hogy regisztrált álláskereső;
- keresőképtelenség esetén: a munkaképtelenség orvosi igazolását;
- tanuló/hallgató esetében a tanulói/hallgatói jogviszony igazolást;
- gyermektartásdíj esetén: az azt megállapító bírósági, gyámhatósági végzést vagy egyéb megállapodást, a megállapított összegtől eltérés esetén a kötelezett/ kérelmező nyilatkozatát, a tartásdíj fizetése hiányában a kérelmező/kötelezett erről szóló nyilatkozatát; - külön élő házastársak esetén az erre vonatkozó nyilatkozatot
- a kérelmező Érintett és a kérelmező Érintettel közös háztartásban élő közeli hozzátartozók vagyonynyilatkozatát; - örökbefogadás, családba fogadás esetén az illetékes gyámhivatal jogerős határozatát; - a köznevelési intézmény igazolását a gyermek felvételéről, illetve amennyiben a tanév megkezdődött, a tanulói jogviszony igazolást.

Az adatok forrása a kérelmező Érintett adatszolgáltatása.

## **V. Az adatkezelés jogalapja**

A jelen adatkezelési tájékoztató **IV. pontjában** megjelölt adatok kezelésének jogalapja a GDPR **6. cikk (1) bekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.**

Az adatkezelés közhatalmi jellegét az alábbi jogszabályok alapozzák meg:

- a szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 1. § (2) bekezdés;
- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 8a. pontja;
- az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény rendelkezései;
- Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének a szociális gondoskodás keretébe tartozó települési támogatás megállapításának, kifizetésének, folyósításának és felhasználása ellenőrzésének szabályairól szóló 8/2025. (IV. 25.) számú önkormányzati rendelete 22. §-a.

## **VI. Adatkezelés időtartama**

A GDPR 5. cikk (1) bekezdés e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Adatkezelő jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat a pénzbeli juttatás követően 2 (kettő) évig kezeli az esetleges jogosulatlan, újabb Támogatási igények kiszűrése érdekében. A pénzügyi támogatással összefüggően számviteli bizonylaton megjelenő személyes adatokat Adatkezelő a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. §-ában foglalt kötelezés alapján 8 (nyolc) évig kezeli.

A fentiekben meghatározott megőrzési időtartam elteltével Adatkezelő haladéktalanul gondoskodik a személyes adatok selejtezés útján történő törléséről, melyet a papír alapon tárolt adatok esetében megsemmisítéssel, az elektronikus formában tárolt adatok esetében a helyreállítás lehetősége nélküli törléssel valósít meg.

## **VII. Adatfeldolgozók, címzettek, adattovábbítás,**

Az Adatkezelő jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt személyes adatokat szükségszerűen az alábbi adatfeldolgozók és címzettek részére továbbítja.

Az Érintett személyes adatait a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal a rá irányadó jogszabályi kötelezettség alapján az ASP keretrendszer egyes szakrendszereiben rögzíti. A keretrendszerben rögzített személyes adatok vonatkozásában az önkormányzati ASP rendszerről szóló 257/2016. (VIII. 31.) Korm. rendelet 2. § (3) bekezdése alapján **adatfeldolgozónak** minősül:

Neve:	<b>Magyar Államkincstár</b>
Képviselője:	Bugar Csaba elnök
Székhelye:	1054 Budapest, Hold utca 4.
Telefon:	+36 (1) 327 36 00
E-mail:	<a href="mailto:info@allamkincstar.gov.hu">info@allamkincstar.gov.hu</a>

Az Adatkezelő az Érintett személyes adatait továbbá az alábbiakban részletezett esetekben és körben továbbítja, az alábbi **címzettek** részére:

- az Érintettekkel történő postai levélküldemény útján történő kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6.)** részére kerülnek továbbításra a szükséges személyes adatok;
- az Érintettekkel e-mail útján történő kapcsolattartás esetében a Hivatal által az elektronikus levelezőrendszerén keresztül továbbított adatok tekintetében a levelezőrendszer adatfeldolgozójaként kerül bevonásra a rendszergazda. Valamint a levelezés az Outlook Office 365 levelezőrendszeren keresztül történik, a Microsoft Ireland Operations Limited, Attn: Data Protection Officer, One Microsoft Place, South County Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland. Telefonszám: +353 (0) 1 295 3826. általi szolgáltatással. (<https://privacy.microsoft.com/hu-hu/privacystatement>)
- az Érintettel Ügyfélkapu, vagy DÁP útján történő kapcsolattartás esetén a digitális tárhelyre történő küldemény kézbesítés során Adatkezelő a címzéshez szükséges adatokat a **NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt. (1081 Budapest, Csokonai utca 3.)** részére továbbítja;
- az Érintettel történő elektronikus kapcsolattartás során egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén (pl.: e-Papír szolgáltatás) a **KOPINT-DATORG Informatikai és Vagyonkezelő Kft. (1081 Budapest, Csokonai u. 3.)** kerül bevonásra.

Adatkezelő a fentiekén túl a **kezelt adatok teljes körének megismerésére jogosult szervek** részére (bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság) írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás érdekében a jelen adatkezelő IV. pontjában meghatározott személyes adatokat továbbíthatja.

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat főszabály szerint harmadik személy részére – a jelen pontban meghatározott címzettekén kívül – nem továbbítja, különös tekintettel a harmadik országba vagy nemzetközi szervezet részére történő adattovábbításra.

### **VIII. Az adatok kezelésének módja**

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat manuálisan kezeli, tehát nem végez automatizált adatkezelést, nem végez profilalkotást. A személyes adatok nem képezik alapját automatikus döntéshozatali eljárásnak.

Az Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az Adatkezelő által csak ezen feladat teljesítésével megbízott, és jogosultsággal rendelkező munkatársai férjenek hozzá, így különösen a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal Igazgatási Osztályának tárgykörben illetékes köztisztviselői.

Továbbá a kérelmek elbírálása, valamint a Támogatás megítélése során Biatorbágy Város Polgármestere, mint elsőfokon eljáró döntéshozó szerv, illetve a másodfokon eljáró hatóság, azaz Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének tagjai a döntéshozatalhoz szükséges mértékben hozzáférnek a kezelt személyes adatokhoz.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. Az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén, illetve a Magyar Államkincstár által fejlesztett elektronikus szakprogramban tárolja.

A közigazgatási ügyvitelszervezés sajátosságaiból fakadóan előfordulhat továbbá, hogy Adatkezelő az eredetileg kizárólag elektronikus úton tárolt személyes adatokat a levelezőrendszerből, szakprogramból kinyomtatva, papír alapon is kezeli. Erre az iratanyag iktatásához lehet szükség. Az ilyen módon papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő a székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben őrzi, a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére irányadó jogszabályok rendelkezései szerint.

### **IX. Nyilvánosságra hozatal**

Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott személyes adatokat nem hozza nyilvánosságra.

## **X. Az Érintett jogai**

### *X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13.-14.cikk)*

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről.

Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Az Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

### *X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)*

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

### *X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

### *X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)*

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni abban az esetben, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen; amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

### *X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

#### *X.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)*

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben.

#### **XI. Tájékoztatás az adatkezelés elmaradásának következményeiről**

Amennyiben az Érintett a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában meghatározott adatokat nem bocsátja az Adatkezelő rendelkezésére, úgy az ebösszeírásra vonatkozó eljárást Adatkezelő nem tudja megfelelően lefolytatni. Ezen felül a Biatorbágyközigazgatási területén tartott ebek tulajdonosai és tartói az ebösszeírás során kötelesek az Ávtv. 42/A. § (4) bekezdése szerinti adatokat az Adatkezelő rendelkezésére bocsátani, így ezen bejelentési kötelezettség elmulasztása esetén állatvédelmi bírság szabható ki.

#### **XII. Tájékoztatás jogérvényesítési lehetőségekről**

Amennyiben úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik; sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli; vagy a jelen adatkezelési tájékoztató X. pontjában meghatározott érintetti jogaival kíván élni, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasa minden esetben kivizsgálásra kerül, és annak eredményéről az Adatkezelő 30 napon belül tájékoztatja Önt.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a panasz kivizsgálására nyitva álló határidő eredménytelen letelte esetén továbbra is sérelmezi, ahogy az Adatkezelő az adatait kezeli, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., levelezési cím: 1363 Budapest, Pf. 9. E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu), honlap: [www.naih.hu](http://www.naih.hu)).

Lehetősége van továbbá adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújt be keresetet. A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Biatorbágy, 2026. május ...

**dr. Kassai Annamária s.k.**  
**jegyző**